

英海員繼續罷工 輪船擁塞各港口

倫敦政府擬派軍艦將輪船拖離

【倫敦十六日電】據此間消息，英國海員罷工已進入第四天，各港口輪船擁塞情況日益嚴重。倫敦政府已決定派軍艦前往各港口，將因罷工而滯留的輪船拖離，以維持交通。據悉，英國海員工會已拒絕政府的調解建議，表示將繼續罷工到底。目前，英國各港口已陷入癱瘓，大量貨物無法運送，對英國經濟造成嚴重影響。

我駐聯國代表辭職 今年有更多國家 支持我國代表權

南越軍昨攻陷 越共醫院彈廠

【華盛頓十六日電】美國國務院發言人今日表示，美國政府已收到駐聯合國代表團成員辭職的請願書。發言人強調，美國政府將繼續支持中華民國在聯合國的代表權，並呼籲更多國家加入支持者的行列。此外，南越政府昨日宣佈，其軍隊已攻陷越共在該地區的一個重要醫院及彈藥廠，對越共造成重大打擊。



在昨的靜靜，隻船頭頭阿家英倫敦是這，裡那 情悄悄碼頭倫敦天一第工罷員海國英

南越軍政府宣佈 非法武裝組織 必須停止活動

【西貢十六日電】南越軍政府今日宣佈，任何非法武裝組織必須立即停止活動，否則將採取嚴厲措施予以鎮壓。此舉旨在維護國家的統一與穩定，並打擊境內的叛亂勢力。

美加外長會談 商討中共問題

【華盛頓十六日電】美國國務卿艾奇遜與加拿大外交部長克里靖今日在華盛頓舉行會談，雙方就當前國際形勢及中共問題交換了意見。據悉，雙方均認為中共的行動對國際和平構成了威脅，並應加強合作以應對挑戰。

郭沫若最近自批 謂其政治活動 不影響其政治活動

【北京十六日電】郭沫若近日在公開場合發表談話，承認其在政治活動中曾犯過錯誤，並表示將吸取教訓。他強調，其政治活動並未受到任何影響，仍將繼續為國家的發展貢獻力量。

社論 毛共對美國「軍事進攻」的戰慄

毛共對美國「軍事進攻」的戰慄，其根源在於其政權的脆弱性。美國在國際上的強大地位，使得毛共感到威脅。然而，美國並未有對中國發動軍事進攻的計劃，毛共的戰慄更多是出於其內部的不穩定與對國際形勢的誤判。

北越指美向中共挑釁 否認中共軍用機 是在越境被擊落

【河內十六日電】北越政府今日指責美國向中國挑釁，並否認中共軍用機是在越境被擊落的說法。北越政府表示，其將採取一切必要措施維護國家領土完整與主權。

聘請商科教師

本中心現聘請商科教師，待遇優厚，有意者請洽：九龍彌敦道四四三號。

賢德中學

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

利瑪竇書院

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

格致英文書院

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

中心幼稚園招生

本校招收三至六歲幼兒，校址：九龍彌敦道四四三號。

聖瑪加利女書院

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

聖瑪加利女書院

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

聖瑪加利女書院

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

香港政府公告

關於公務員薪金的調整，特此公告。

黃文表會計師事務所

本所承接各類會計業務，地址：九龍彌敦道四四三號。

香港賽馬會

本會將於近日舉行賽馬活動，歡迎各界人士參加。

潮商中學招生

本校招收初中、高中新生，校址：九龍彌敦道四四三號。

菲議員巴貝洛稱 超過二百個社團 為共黨分子滲透

菲警方捕獲來自香港中共間諜

【馬尼拉十六日電】菲律賓一國會議員巴貝洛，昨在馬尼拉國會中，向菲國政府提出一項報告，指菲國境內，有超過二百個社團，被共產黨分子滲透，並指菲國境內，有超過二百個社團，被共產黨分子滲透，並指菲國境內，有超過二百個社團，被共產黨分子滲透。

美數千反越戰分子 在白宮附近示威

三名納粹黨徒被捕

【華盛頓十六日電】美數千反越戰分子，昨在白宮附近示威，三名納粹黨徒被捕。示威者在白宮前，高舉反越戰標語，並向白宮投擲燃燒彈。三名納粹黨徒，因在示威中，向示威者投擲燃燒彈，被捕。

我國經濟部擬擬準則 以便利外人投資 及產品外銷簡化

【台北十六日電】我國經濟部，為便利外人投資，及產品外銷簡化，擬擬準則。該準則包括：一、簡化投資手續；二、簡化產品外銷手續；三、簡化產品外銷手續。

雙子星座九號 決不會有故障

【華盛頓十六日電】美國太空飛行主任，昨在國會聽證會中，指雙子星座九號，決不會有故障。主任表示，該座九號，在飛行中，一切正常，並無任何故障。

高華德抨擊詹森 藉越戰玩弄政治

【華盛頓十六日電】美國參議員高華德，昨在國會聽證會中，抨擊詹森總統，藉越戰玩弄政治。高華德指，詹森總統，在越戰中，玩弄政治，以轉移國內輿論之視線。

拉曼立即表歡迎

【新加坡十六日電】拉曼總理，昨在國會中，立即表歡迎。拉曼指，該項決議，符合新加坡之利益，並表示，將全力支持該項決議。



西班牙著名雕刻家為前總統佛朗哥所製之半身像，係由佛朗哥之孫所製。

牧牛採油的傳奇人物 德薩斯富豪印象

【休士頓十六日電】德薩斯州，有一牧牛採油的傳奇人物，其印象如下：一、牧牛採油，係指在牧牛時，採集石油；二、牧牛採油，係指在牧牛時，採集石油。

加州巴士職工 罷工要求加薪

【洛杉磯十六日電】加州巴士職工，昨在洛杉磯市，舉行罷工，要求加薪。職工表示，其工資，已多年未加，要求加薪百分之十。

大批中共軍調集滇桂 南寧共機常升空巡邏

【中央社訊】據南寧方面消息，大批中共軍，已調集滇桂，南寧共機，常升空巡邏。消息指，中共軍，已調集滇桂，南寧共機，常升空巡邏。

指該片歌頌國軍 編劇白者被指積極反黨

【台北十六日電】指該片歌頌國軍，編劇白者，被指積極反黨。消息指，該片係指該片歌頌國軍，編劇白者，被指積極反黨。

國際剪影

【倫敦十六日電】英國政府，昨在倫敦，舉行會議，討論國際形勢。會議指，國際形勢，日益緊張，各國應加強合作，以維護世界和平。

英人患哥爾夫球狂熱

【倫敦十六日電】英人患哥爾夫球狂熱，每年增加五萬個球。消息指，英人患哥爾夫球狂熱，每年增加五萬個球。

你知道：中韓何時舉行經濟會議

【華盛頓十六日電】中韓何時舉行經濟會議，目前尚無定議。消息指，中韓何時舉行經濟會議，目前尚無定議。

乳罩業永不衰

【華盛頓十六日電】乳罩業永不衰，乳罩業將繼續發展。消息指，乳罩業永不衰，乳罩業將繼續發展。

乳罩業永不衰

乳罩業永不衰，乳罩業將繼續發展。乳罩業永不衰，乳罩業將繼續發展。

國際剪影

國際剪影，報導世界各地之新聞。國際剪影，報導世界各地之新聞。

你知道：中韓何時舉行經濟會議

你知道：中韓何時舉行經濟會議。你知道：中韓何時舉行經濟會議。

乳罩業永不衰

乳罩業永不衰，乳罩業將繼續發展。乳罩業永不衰，乳罩業將繼續發展。

國際剪影

國際剪影，報導世界各地之新聞。國際剪影，報導世界各地之新聞。

你知道：中韓何時舉行經濟會議

你知道：中韓何時舉行經濟會議。你知道：中韓何時舉行經濟會議。

嚴厲取締紅牌車兜客 警方將加控新罪

未有第二三者保險 約五十宗將引此例提控

【本報特稿】警方日前在「紅牌」士多啤士車將車主連同車上乘客一併拘捕，現正由警方調查，是否屬實。警方表示，紅牌車主在車上兜客，是屬違法行為，且未有第二三者保險，約五十宗將引此例提控。

警方表示，紅牌車主在車上兜客，是屬違法行為，且未有第二三者保險，約五十宗將引此例提控。

五大中醫藥團體聯呈當局 請尊重中國國粹 對中藥免加管制

【本報訊】港九中醫藥團體，昨（廿）日聯名向政府呈請，要求政府尊重中國國粹，對中藥免加管制。

呈請書指出，中醫藥為中國傳統文化之瑰寶，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。政府應尊重中國國粹，對中藥免加管制，以保障中醫藥的傳承和發展。

聯邦大火案研究 幫辦述搶救情形

【本報訊】聯邦大火案研究，幫辦述搶救情形。據悉，大火發生於昨（廿）日凌晨，火勢猛烈，造成重大損失。

幫辦在報告中詳細描述了搶救過程，包括消防人員的迅速反應、搶救行動的進展以及火勢的撲滅情況。



港在戰火次二帶機官領領日。日返灰骨軍海本日亡陣

百五名戰死日本海軍 遺體火化骨灰運返日

【本報訊】日本海軍昨日宣佈，已將一百五十五名戰死日本海軍的遺體火化，骨灰將運返日本。

據悉，這些遺體是在太平洋戰爭期間陣亡的。日本政府表示，將對這些陣亡將士進行妥善的安葬和紀念。

接受預防霍亂注射 已達六十六萬餘人

【本報訊】據衛生局昨日公佈，接受預防霍亂注射的人數已達六十六萬餘人。

衛生局表示，預防霍亂注射是預防霍亂的有效手段，市民應踴躍參加。目前，注射工作仍在積極進行中。

港九最平獨立唐樓

一廳三房祇售九千九百元
或免定金月供一百六十元

九龍塘打鼓嶺道64-66號

一梯兩伙
戶戶單邊
獨立格式
分伙水錶
無管理費負擔
說明書電索即寄

洽商處：永業公司 中環士丹利街16號三樓228205 周本地盤辦事處837500

美國馬會

決不加價

標準長度
瀝咀香煙



美國特級煙葉 食馬會一够晒和味! 配合精美瀝咀

地填新環上晚昨 目險一隊管販 傷淋酸醋被突

【本報訊】昨晚九時許，在沙田上環新填地，有一隊販賣醋酸的工人，突被淋上濃酸，受傷甚重。據悉，該隊工人係在該處進行填土工程，突有不明身份人士，向他們淋上濃酸，致多人受傷。目前，有關方面正展開調查，並已將受傷工人送院治療。

涉嫌與爆炸案有關 港客在澳門被捕

受嫌人物除一司機外餘均獲釋

【本報訊】一名涉嫌與澳門爆炸案有關的港客，昨晚在澳門被捕。據悉，該名港客係在澳門旅遊時，被警方發現與爆炸案有關。目前，該名港客已被警方扣留，並正接受進一步調查。除該名港客外，其餘涉案人員均已獲釋。



情命逃狼狼救拾檢民居，火大區屋木山馬

【本報訊】昨晚九時許，在沙田上環新填地，有一隊販賣醋酸的工人，突被淋上濃酸，受傷甚重。據悉，該隊工人係在該處進行填土工程，突有不明身份人士，向他們淋上濃酸，致多人受傷。目前，有關方面正展開調查，並已將受傷工人送院治療。

銅鑼灣馬山深夜大火 燬木屋百餘 焚燒一句鐘始有水灌救 災民五百餘社會署已展開救濟

【本報訊】銅鑼灣馬山深夜發生大火，燬木屋百餘間。據悉，火勢非常猛烈，焚燒時間長達一小時。目前，有關方面正展開調查，並已將受傷工人送院治療。災民五百餘人，社會署已展開救濟工作。



銅鑼灣馬山木屋區大火，消防員將梯上，但缺乏水源

【本報訊】銅鑼灣馬山深夜發生大火，燬木屋百餘間。據悉，火勢非常猛烈，焚燒時間長達一小時。目前，有關方面正展開調查，並已將受傷工人送院治療。災民五百餘人，社會署已展開救濟工作。

東華週開華民司指出 香港人不應錯過 參觀三院好機會

【本報訊】東華三院週開華民司指出，香港人不應錯過參觀三院的好機會。據悉，三院週開華民司將於近日舉行一系列活動，包括展覽、講座等，旨在向公眾介紹三院的歷史和現狀。歡迎各界人士踴躍參加。

的目週華東講樞秉孫 係關會社通溝謀 見意供提界各盼

【本報訊】孫秉樞將於近日在東華三院發講，題目為「東華三院與社會的關係」。據悉，孫秉樞將就三院與社會的關係，以及三院在社會服務方面的貢獻，向公眾進行介紹。歡迎各界人士踴躍參加。

英出口會主席 明日來港訪問

【本報訊】英國出口委員會主席將於明日來港訪問。據悉，該主席將就英國出口委員會的工作，向香港政府及商界進行介紹。歡迎各界人士踴躍參加。

天氣與潮水

【本報訊】今日天氣多雲，氣溫適中。潮水方面，今日潮水較平，適合出海活動。請市民注意天氣變化，做好防範工作。



院醫華廣



更高! 更強! 更健美!

常飲.. **維他奶** ..

令您.. **更高, 更強, 更健美!**

「維他奶」先生派送營養獎!

每日有多位維他奶先生,由早到晚巡迴港九各地,凡有飲維他奶顧客,即席贈送營養獎一份,每份營養獎包括贈送維他奶一打共12枝及高強美遊藝比賽大會入場券一張。

謝忱

荷蒙 各界先進 光臨指導惠賜多珍珠深銘感 祇以招待未週謹致歉意并申

志明無線電行謹啓

總行：香港 軒尼詩道五五五號
分行：九龍尖沙咀彌敦道三三三號
電話：六七一九三八

九龍塘大廈

特價廉售 即買即住 百餘年 三層獨立 兩部電梯 設備齊全 交通便利 環境優美 地區高尚

洽購處：標準建築有限公司
香港中環大廈1101室 電話：234421 233662

大會槍擊案之「上海波」

指押解警員收欸五百 在看管中獲同機逃走

【本報訊】大會槍擊案之「上海波」，昨在中央裁判廳開庭。被告李季律師代辯，並否認收欸五百元。指押解警員在看管中獲同機逃走。被告李季律師代辯，並否認收欸五百元。指押解警員在看管中獲同機逃走。被告李季律師代辯，並否認收欸五百元。指押解警員在看管中獲同機逃走。

槍彈反射致一死一傷

直中彈者僅傷足部 彈再反射射一另人 命喪

【本報訊】九龍騷動中，昨日下午二時許，沙田大馬路發生三車相撞，結果三人受傷。沙田大馬路發生三車相撞，結果三人受傷。沙田大馬路發生三車相撞，結果三人受傷。



沙田大馬路發生三車相撞，結果三人受傷。沙田大馬路發生三車相撞，結果三人受傷。沙田大馬路發生三車相撞，結果三人受傷。

新界鄉議局 後天選主席

民政署長區慶樂任監選官

【本報訊】新界鄉議局主席選舉，定於後天（廿四日）舉行。民政署長區慶樂任監選官。新界鄉議局主席選舉，定於後天（廿四日）舉行。民政署長區慶樂任監選官。

沙田三車相撞 結果三人受傷

【本報訊】沙田大馬路，昨日下午二時許，發生三車相撞。結果三人受傷。沙田大馬路，昨日下午二時許，發生三車相撞。結果三人受傷。

港台時事錄節目 請負責人斟酌改善

【本報訊】「港台時事錄」節目，內容多屬瑣聞，且多有謬誤。請負責人斟酌改善。港台時事錄節目，內容多屬瑣聞，且多有謬誤。請負責人斟酌改善。

九龍騷動時縱火 青年獲輕判發保

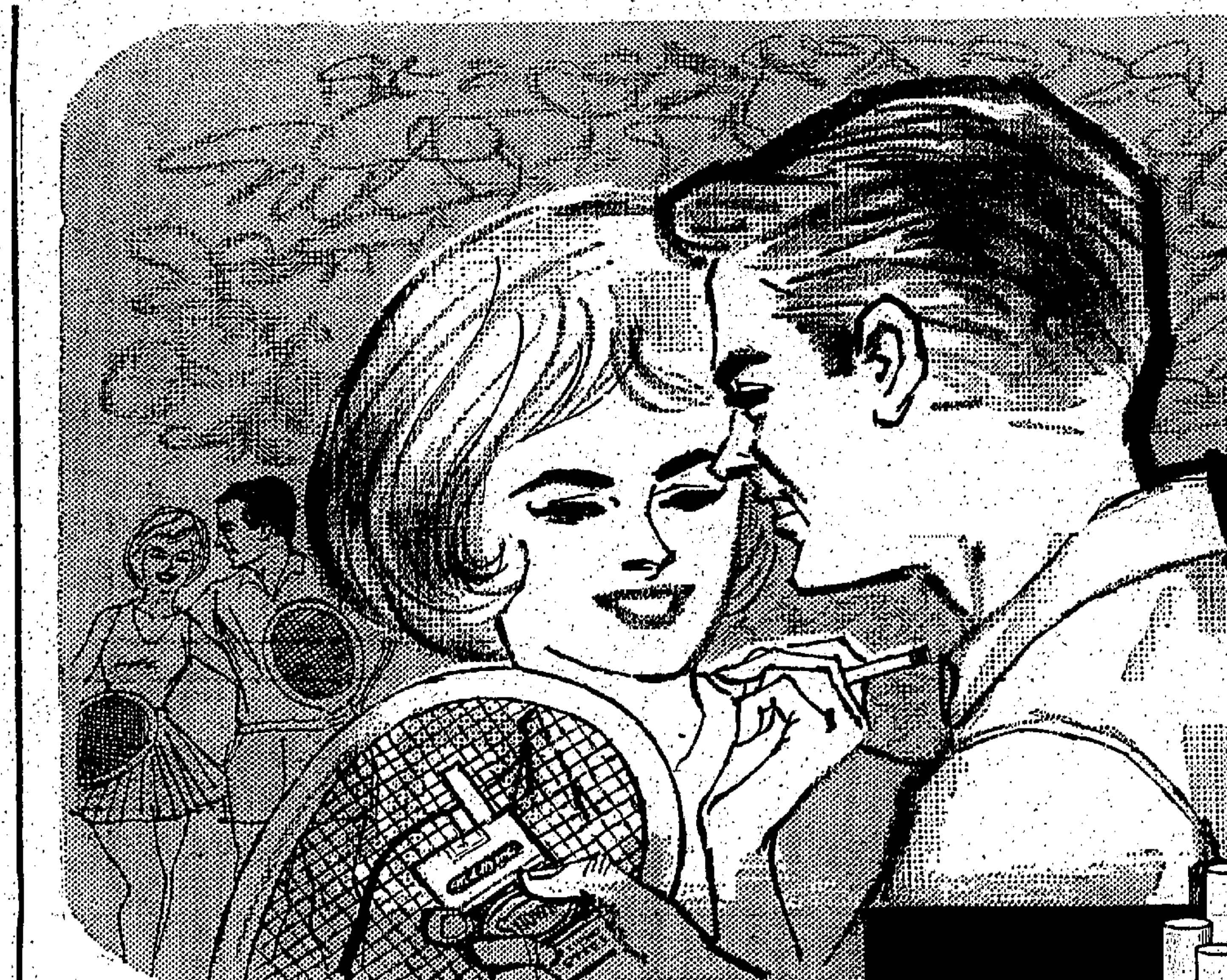
【本報訊】九龍騷動時縱火案，昨在九龍裁判廳開庭。被告獲輕判發保。九龍騷動時縱火案，昨在九龍裁判廳開庭。被告獲輕判發保。

本港已進入風季

【本報訊】本港已進入風季，市民應提高警惕。本港已進入風季，市民應提高警惕。本港已進入風季，市民應提高警惕。

香港紅十字會 下月義映籌款

【本報訊】香港紅十字會，定於下月舉行義映籌款。香港紅十字會，定於下月舉行義映籌款。香港紅十字會，定於下月舉行義映籌款。



最合你精神愉快!

綠包

薄荷瀝咀香煙

品質第一! 銷數第一!

是所有薄荷煙中之冠軍

利合興肉食公司啓事

本港已進入風季

市民應提高警惕

【本報訊】本港已進入風季，市民應提高警惕。本港已進入風季，市民應提高警惕。

九龍騷動時縱火 青年獲輕判發保

【本報訊】九龍騷動時縱火案，昨在九龍裁判廳開庭。被告獲輕判發保。

香港紅十字會 下月義映籌款

【本報訊】香港紅十字會，定於下月舉行義映籌款。

出版消息

今日出版：《九龍騷動》、《香港紅十字會》、《本港已進入風季》。

鐵倉命案主控官指出 次被告入倉拾球 遭死者毆打起禍

【本報訊】九龍鐵倉命案主控官指出，由於被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。主控官在昨日的審判中指出，被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。主控官在昨日的審判中指出，被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。

永樂西街慘劇 接到家鄉來信後 魯籍男子跳樓死

【本報訊】永樂西街發生慘劇，一名魯籍男子在接到家鄉來信後，因悲憤過度，於昨日跳樓身亡。據悉，該名男子姓張，年約四十歲，在永樂西街經營一家小生意。他於昨日接到家鄉來信，得知其妻在途中不幸去世，悲痛欲絕，遂於昨日深夜跳樓身亡。

潮州商會定明 鄉宴 榮任 社團 首長

【本報訊】潮州商會定於明日舉行鄉宴，邀請各社團首長參加。潮州商會為加強與各社團的聯繫，特於明日舉行鄉宴，邀請各社團首長參加。鄉宴將於明日中午在潮州商會舉行，屆時將有潮州商會主席致詞，並有潮州商會代表向各社團首長致意。

九龍樂善堂 新總理今就職

【本報訊】九龍樂善堂新總理將於今日正式就職。樂善堂主席在昨日的就職典禮上表示，樂善堂將繼續致力於社會公益事業，為社會大眾提供服務。樂善堂主席在昨日的就職典禮上表示，樂善堂將繼續致力於社會公益事業，為社會大眾提供服務。



【本報訊】九龍樂善堂新總理將於今日正式就職。樂善堂主席在昨日的就職典禮上表示，樂善堂將繼續致力於社會公益事業，為社會大眾提供服務。樂善堂主席在昨日的就職典禮上表示，樂善堂將繼續致力於社會公益事業，為社會大眾提供服務。

【本報訊】潮州商會定於明日舉行鄉宴，邀請各社團首長參加。潮州商會為加強與各社團的聯繫，特於明日舉行鄉宴，邀請各社團首長參加。鄉宴將於明日中午在潮州商會舉行，屆時將有潮州商會主席致詞，並有潮州商會代表向各社團首長致意。

【本報訊】永樂西街發生慘劇，一名魯籍男子在接到家鄉來信後，因悲憤過度，於昨日跳樓身亡。據悉，該名男子姓張，年約四十歲，在永樂西街經營一家小生意。他於昨日接到家鄉來信，得知其妻在途中不幸去世，悲痛欲絕，遂於昨日深夜跳樓身亡。

【本報訊】九龍鐵倉命案主控官指出，由於被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。主控官在昨日的審判中指出，被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。

【本報訊】九龍鐵倉命案主控官指出，由於被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。主控官在昨日的審判中指出，被告在案發後，曾將死者屍體搬入倉內，並拾起死者遺下的球，因此被告應負起本案的責任。

出入口輪船預告							
(中文船名)	(船期)	(英文船名)	(何埠來)	(到港)	(離港)	(往何埠)	(所屬公司)
廣吉沙	貨船	CHYBASSA			十八	非洲	行成
達利興	貨船	BENREOCH			十八	日本	逸
珍斯馬士達	貨船	BENS MSK			十八	日本	捷
都良	貨船	NORMAN			廿四	紐西蘭	太
芝萬宜	客船	TIUWANGI			廿九	澳洲	宜
愛斯得琪	貨船	ASTRID BAKKE			十九	星洲西渡	鐵
達利力奇	貨船	BENVACKIE			十九	日本	太
巴哈達	貨船	BAHADUR	日本	十八	十九	星洲非洲	捷
柯利近大	貨船	OREGON MARU	日本	十八	十九	英國	和
愛斯馬士達	貨船	ELSE MSK	非洲	十八	十九	日本	太
東興	貨船	EASTERN MAID	日本	十八	十九	星洲非洲	捷
沽生	貨船	HOSANG	沙巴	十八	廿一	海湖	怡
馬來怡美利	貨船	BRADYBERRY	日本	十九	二十	非洲	輪
馬來馬士達	貨船	MAKIT MSK	英國	十九	二十	英國	多
永斯威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十九	二十	紐西蘭	利
亞士利士	貨船	ACHILLES	歐洲	十九	廿二	歐洲	順
嘉連馬	貨船	GLENLARN	歐洲	十九	廿二	鄂北	太
蘇爾	貨船	SOUJAN	歐洲	十九	廿二	日本	怡
威靈頓城	貨船	C. WELLINGTON	歐洲	十九	廿二	歐洲	鐵
安哥那	貨船	ANCONA	歐洲	十九	廿二	日本	銀
根那湯	貨船	GUNHILD TORM	歐洲	十九	廿二	中南非洲	寶
山梨丸	貨船	YAMASHIRO MARU	新加坡	十九	廿二	日本	太
大寶	貨船	TIBET	歐洲	十九	廿二	日本	多

交通版

捷成代理貨輪

愛斯馬士基號

明日可抵港卸貨十九開往日本
馬里士基士基十九到埠翌日返美

泛美航空公司
獲利近二百萬

今日來往班機

往何埠	班機	時間
往香港	CHYBASSA	上午九時
往香港	BENROCH	上午九時
往香港	NORMAN	上午九時
往香港	ASTRID BAKKE	上午九時
往香港	BENVACKER	上午九時
往香港	BAHADUR	上午九時
往香港	OREGON MARU	上午九時
往香港	ELSE MSK	上午九時
往香港	EASTERN MAID	上午九時
往香港	ROSANG	上午九時
往香港	BRADYBERRY	上午九時
往香港	MAKIT MSK	上午九時
往香港	KINGSVILLE	上午九時
往香港	ACHILLE	上午九時
往香港	GLENLARN	上午九時
往香港	SOUJAN	上午九時
往香港	C.WELLINGTON	上午九時
往香港	ANCONA	上午九時
往香港	GUMHILD TORM	上午九時
往香港	YAMASHIRO MARU	上午九時
往香港	TIBET	上午九時
往香港	KANEHAKI	上午九時
往香港	ARENSBERG	上午九時
往香港	KOREA BEAR	上午九時
往香港	ILLINOIS	上午九時
往香港	SHUNKAI MARU	上午九時
往香港	STR. BANKA	上午九時
往香港	BENATOW	上午九時
往香港	QUINRALL	上午九時
往香港	KALIFORNIA	上午九時
往香港	CALIFORNIA MARU	上午九時
往香港	BRONXVILLE	上午九時
往香港	ANKING	上午九時
往香港	WILLIAM L. LYNES	上午九時
往香港	TROUBADOUR	上午九時
往香港	EASTERN TRADER	上午九時
往香港	MEIHOHAN MARU	上午九時
往香港	AMAGISAN MARU	上午九時
往香港	HAWAII MARU	上午九時
往香港	CATHAY	上午九時
往香港	PRINCE PIERCE	上午九時
往香港	FLINTSHIRE	上午九時
往香港	BORIBANA	上午九時
往香港	MOGAMISAN MARU	上午九時
往香港	VIETNAM	上午九時
往香港	PRES. MONROE	上午九時
往香港	BENCLUCH	上午九時
往香港	ALBEMANIA	上午九時
往香港	GENE MARU	上午九時
往香港	YASUKUNI MARU	上午九時
往香港	ERNSTSTADT	上午九時
往香港	MADISON LLOYD	上午九時
往香港	PIONEER MOOR	上午九時
往香港	CHEKLAUS	上午九時
往香港	ESTELLE MSK	上午九時
往香港	BENARTY	上午九時
往香港	CHINA BEAR	上午九時
往香港	NAGASAKI	上午九時
往香港	HALLER	上午九時
往香港	HALES WILSON	上午九時
往香港	YIMANUK	上午九時
往香港	SUSAN MSK	上午九時
往香港	YUNNAN	上午九時
往香港	HUGH EVERETT	上午九時
往香港	LOYD BAKKE	上午九時
往香港	FAKANTU	上午九時
往香港	TR. GALLI	上午九時
往香港	BENDRABO	上午九時
往香港	HAMMONIA	上午九時

今日來往班機		往何埠	班機	時間
往香港	CHYBASSA	往香港	CHYBASSA	上午九時
往香港	BENROCH	往香港	BENROCH	上午九時
往香港	NORMAN	往香港	NORMAN	上午九時
往香港	ASTRID BAKKE	往香港	ASTRID BAKKE	上午九時
往香港	BENVACKER	往香港	BENVACKER	上午九時
往香港	BAHADUR	往香港	BAHADUR	上午九時
往香港	OREGON MARU	往香港	OREGON MARU	上午九時
往香港	ELSE MSK	往香港	ELSE MSK	上午九時
往香港	EASTERN MAID	往香港	EASTERN MAID	上午九時
往香港	ROSANG	往香港	ROSANG	上午九時
往香港	BRADYBERRY	往香港	BRADYBERRY	上午九時
往香港	MAKIT MSK	往香港	MAKIT MSK	上午九時
往香港	KINGSVILLE	往香港	KINGSVILLE	上午九時
往香港	ACHILLE	往香港	ACHILLE	上午九時
往香港	GLENLARN	往香港	GLENLARN	上午九時
往香港	SOUJAN	往香港	SOUJAN	上午九時
往香港	C.WELLINGTON	往香港	C.WELLINGTON	上午九時
往香港	ANCONA	往香港	ANCONA	上午九時
往香港	GUMHILD TORM	往香港	GUMHILD TORM	上午九時
往香港	YAMASHIRO MARU	往香港	YAMASHIRO MARU	上午九時
往香港	TIBET	往香港	TIBET	上午九時
往香港	KANEHAKI	往香港	KANEHAKI	上午九時
往香港	ARENSBERG	往香港	ARENSBERG	上午九時
往香港	KOREA BEAR	往香港	KOREA BEAR	上午九時
往香港	ILLINOIS	往香港	ILLINOIS	上午九時
往香港	SHUNKAI MARU	往香港	SHUNKAI MARU	上午九時
往香港	STR. BANKA	往香港	STR. BANKA	上午九時
往香港	BENATOW	往香港	BENATOW	上午九時
往香港	QUINRALL	往香港	QUINRALL	上午九時
往香港	KALIFORNIA	往香港	KALIFORNIA	上午九時
往香港	CALIFORNIA MARU	往香港	CALIFORNIA MARU	上午九時
往香港	BRONXVILLE	往香港	BRONXVILLE	上午九時
往香港	ANKING	往香港	ANKING	上午九時
往香港	WILLIAM L. LYNES	往香港	WILLIAM L. LYNES	上午九時
往香港	TROUBADOUR	往香港	TROUBADOUR	上午九時
往香港	EASTERN TRADER	往香港	EASTERN TRADER	上午九時
往香港	MEIHOHAN MARU	往香港	MEIHOHAN MARU	上午九時
往香港	AMAGISAN MARU	往香港	AMAGISAN MARU	上午九時
往香港	HAWAII MARU	往香港	HAWAII MARU	上午九時
往香港	CATHAY	往香港	CATHAY	上午九時
往香港	PRINCE PIERCE	往香港	PRINCE PIERCE	上午九時
往香港	FLINTSHIRE	往香港	FLINTSHIRE	上午九時
往香港	BORIBANA	往香港	BORIBANA	上午九時
往香港	MOGAMISAN MARU	往香港	MOGAMISAN MARU	上午九時
往香港	VIETNAM	往香港	VIETNAM	上午九時
往香港	PRES. MONROE	往香港	PRES. MONROE	上午九時
往香港	BENCLUCH	往香港	BENCLUCH	上午九時
往香港	ALBEMANIA	往香港	ALBEMANIA	上午九時
往香港	GENE MARU	往香港	GENE MARU	上午九時
往香港	YASUKUNI MARU	往香港	YASUKUNI MARU	上午九時
往香港	ERNSTSTADT	往香港	ERNSTSTADT	上午九時
往香港	MADISON LLOYD	往香港	MADISON LLOYD	上午九時
往香港	PIONEER MOOR	往香港	PIONEER MOOR	上午九時
往香港	CHEKLAUS	往香港	CHEKLAUS	上午九時
往香港	ESTELLE MSK	往香港	ESTELLE MSK	上午九時
往香港	BENARTY	往香港	BENARTY	上午九時
往香港	CHINA BEAR	往香港	CHINA BEAR	上午九時
往香港	NAGASAKI	往香港	NAGASAKI	上午九時
往香港	HALLER	往香港	HALLER	上午九時
往香港	HALES WILSON	往香港	HALES WILSON	上午九時
往香港	YIMANUK	往香港	YIMANUK	上午九時
往香港	SUSAN MSK	往香港	SUSAN MSK	上午九時
往香港	YUNNAN	往香港	YUNNAN	上午九時
往香港	HUGH EVERETT	往香港	HUGH EVERETT	上午九時
往香港	LOYD BAKKE	往香港	LOYD BAKKE	上午九時
往香港	FAKANTU	往香港	FAKANTU	上午九時
往香港	TR. GALLI	往香港	TR. GALLI	上午九時
往香港	BENDRABO	往香港	BENDRABO	上午九時
往香港	HAMMONIA	往香港	HAMMONIA	上午九時

播音電視節目

本週刊節目，係根據各台廣播電台，及電視台，所播節目，彙編而成，以供讀者參考。

香港電台 四時至五時：中國文藝，五時至六時：中國文藝，六時至七時：中國文藝，七時至八時：中國文藝，八時至九時：中國文藝，九時至十時：中國文藝，十時至十一時：中國文藝，十一時至十二時：中國文藝。

商業第一台 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

商業第二台 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

中文電台 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

綠電台 一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

絲黛女

妮姐梨活
化龍馬吐
七特彩

INSIDE DAISY CLOVER

狂如醉如人使，聲歌的性磁

天劍寒

HERMANS HERMITS

收勝不美，曲歌行流

狂如醉如人使，聲歌的性磁

圓扇

氣暑炎毒君為人盤風海

桃花
王寶釵

團技什

方東

映獻天今

柔道羣英會

別主國判特洲榮
獎教際獎別影獲
！特天及裁展美

雄加敏三黑
三山郎船明澤

八院

最後

畫反週性人

林張嘉丁
彬儀玲瑩

孤血軍

THE THREE SERGEANTS OF BENGAL

軍進大！殺敵大

鳳翔龍

舞鳳翔龍

演主：潘李、文仲、陳厚

寶國

映獻天今

舞鳳翔龍

演主：潘李、文仲、陳厚

柔道羣英會

別主國判特洲榮
獎教際獎別影獲
！特天及裁展美

雄加敏三黑
三山郎船明澤

八院

最後

畫反週性人

林張嘉丁
彬儀玲瑩

龍鳳大

正八今
演時晚

陳任梁梁新羅
錦冰鳳鳳新家
榮兒威威珠露寶

雄雙世蓋
城楚霸

西施

THE BEAUTY OF BEAUTIES

趙劉馬曹洪毛朱江趙李
維維維維維維維維維維

西施

THE BEAUTY OF BEAUTIES

趙劉馬曹洪毛朱江趙李
維維維維維維維維維維

西施

THE BEAUTY OF BEAUTIES

趙劉馬曹洪毛朱江趙李
維維維維維維維維維維

西施

THE BEAUTY OF BEAUTIES

趙劉馬曹洪毛朱江趙李
維維維維維維維維維維

天三後最

享最代最
受高價低

片巨樂音唱行發司公納華

七特會團合狂著世
彩華串大唱人界

天劍寒

HERMANS HERMITS

收勝不美，曲歌行流

狂如醉如人使，聲歌的性磁

鳳翔龍

舞鳳翔龍

演主：潘李、文仲、陳厚

柔道羣英會

別主國判特洲榮
獎教際獎別影獲
！特天及裁展美

雄加敏三黑
三山郎船明澤

八院

最後

畫反週性人

林張嘉丁
彬儀玲瑩



牡丹元氣集

牡丹元氣集，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

一、牡丹元氣集，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

二、牡丹元氣集，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

市聲

市聲，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

半靜反地帶

半靜反地帶，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：



迷離

迷離，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：



說小探偵

說小探偵，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

痼疾

痼疾，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

嫁

嫁，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：



辛克萊之戀

辛克萊之戀，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

月二后皇

月二后皇，係作者集其生平所見所聞，而編成之。其內容豐富，且多屬社會之實情。作者對於社會之觀察，極其深刻。其筆調，亦極其沉痛。讀者讀之，無不為之動容。此集之出版，實為社會之貢獻。其內容如下：

華永

姑蘇上海南京路
巨影動世史今最
巨影動世史今最
芳流古萬
主演：張翼、張翼、張翼

新華

下期
THE KNACK
獎金影最片六一年一獎
！欄片佳展影城康：五九獲

美聯

！獻巨司公美聯
！事故艷香露暴胆大前空
！部一的胆够最中片影派潮新
！價評給優星四予給論國美全

萬世流芳

THE GREATEST STORY TOLD
主演：張翼、張翼、張翼

女男情色

THE KNACK
獎金影最片六一年一獎
！欄片佳展影城康：五九獲

王之王片美十金十爭戰史歷司公梅高美

彩七畫特
彼得羅波拔
錄城焚君暴
價座加不剪剛不絕本印新全

金國新

金國新
主演：張翼、張翼、張翼

金國新

金國新
主演：張翼、張翼、張翼

金國新

金國新
主演：張翼、張翼、張翼

金國新

金國新
主演：張翼、張翼、張翼

每段大字四個 每小字四十個
每段二元 六元
上期收 不折不

每單位不取郵費
凡欲及欲刊登廣告、請携回身份證來本報辦理刊登手續
拾刊處
中區辦事處利源東街八號地下

電話：二二五四九五、二二二二三八
 灣仔分城街十八號本報廣告部
 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

◎旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側）近太古
◎油蔴地上梅街三一九號老實公司。
◎九龍城周生生金行（太子道四三三號）
◎青山道周生生金行。（青山道三三三號）

⑤油藏地周生生金行彌敦道分行(彌敦道三二號)
⑥旺角周生生金行(上海街六一號)。
⑦深水埗周生生金行(大埔道五十三號)。

①佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。
②紅磡周生生金行（彌敦道九三號）。
③荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

生堂元所屬生金行(大馬路一號)。
中元朗康莊市場舊街六號仁愛診所。

租售

洋樓出售 石屋急賣

九龍彌敦道第...號單
獨立門戶水井
過全無四府洋樓出售
只全二千餘元
有意者請到上址二成四
號門牌直落第號明

崇德樓
樓唐
旺鋪平售
花旺
園角
官塘工業

有入伙紙即買即住分
 租且係可分五年付款
 水銀特價優待地盤洽
 快完成租
 電話二七三三

萬餘元起
九龍欽州街47至49號
（面對大戲院酒家）
德寶大廈
山打根路5號
三層樓高
三面望海
跑馬地

最適用經營茶樓餐館
以食公司及其他生意
洽購威士忌酒平酒成
箱購威士忌酒一打客
車房高17尺
二千二百餘尺
九折拾購電之
密

總代理上海中興
 非成置業有限公司
 電話：八四二七二
 傳真電話：876655



招租

出售
8號室
589
分層租售
分期付款
一香港
包馬

二萬餘元
 四大廳房
 房房有窗
 距馬
 神道
 大慶一廳三
 兩浴房另一廳

土
高息鋪持
中環怡電
六萬元起
夠旺舖位
新樓平租
免頂電761388
人房浴室煤氣

吉地出售
西貢白沙
總發售處有限公司
深水埗欽州街49號
電話：二八六八三五
唐樓不是大原
梯無雜費免
底海晏得13
可買合租

電話七二七五
下午三點至六點
大單邊唐樓
斯當街62A號

大


已九二
有九九
入九萬
餘萬二

均會月租長
A二樓美新映
引假電008

廈門
大樓至十三
樓面海廠房
租各旬曆全
紙期元
起
香
連閣

價位什方吹
 前座的八件
 吹撲座約七
 十尺座約五
 酒牌
 設計新魁
 美觀堂皇
 居住幽雅
 大港
 千呎
 廉租
 舊

五
永東街大氣
市鎮治上
部架船規
此號時是
世或開降



厦
李金
五

國 際
 有限公司太子
 行四零八室
 二二五九
 香港
 廣東
 元 德
 湖邊大廈G座
 一廳三樓房約
 向南洋



 大標

 底可入伙

 只售五十餘

 實或兩層

 地址：香港

 二樓301室

 458841

 新樓

 址租

 洽四

 或百

 服六

 務村

 務

德大
 九辦恒
 4. 148號
 : 450960
 高街萃華坊
 四慶房四面
 寶慶堂花店

各種設備齊全
 安全獨安可靠
 毛凡兄弟早
 恒
 成港欸：14
 完通付處中
 樂平新購道
 建設洽輔
 九龍

庫
 125 號海邊
 交通便上落易
 如蒙賜顧請洽
 葵
 潭仔
 葵園街
 世高七層
 無升降機
 金巴利道現
 獨立水錶
 樓宇及寫字樓
 尖沙

榮利
 即買即住
 向榮富醫院
 六三四三
 分期付款
 特價出售
 二萬餘元
 寫字


 電話
 五五六二六
樓
 40牌
 號32
 二萬餘元
 歡迎參觀
 洽購虛電
 租有惹電樂
 事處電話38
 九龍尖沙咀
 大廈有大小

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分城街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中辦事處領取。

[illegible]

臭丸
與陳街瑞香園售
自強力食品用品
國貨公司

大小工程顏色灰
漆不輟地產樓頂
按揭租賃歡迎日
開門營業
昌隆

搬運公司
114 641343
門搬屋
屋公
98 85485
最好，太，小飲

婦科

黎德民
精醫婦科

張丞弼
健力丸

發育粉

國藥

蜻蜓

陶秦

陳仲文

上海人民出版社